

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN				180248312 5009848004				Process number 347183 (4) Shipping date 31/10/2019			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (Is)		(8) Invoice no.			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid ☐ carriage ☐		Freight car ☐ Forwarder ☐		Invoice number			
				€		Freight ☐ external ☐		(9) of 153801			
				Express ☐ own vehicle ☐		Express ☐					
				Mail ☐							
(10) Your Ref		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) Our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
413		550004183002		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1		Auftragssachbearbeiteri n		+49 (0) 8294 86094 832		2114749	
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross Total weight kg (24)		(24) Net	
Lorry						19941SK		7,568.368		6,606.65	
Shipping address										(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl										14248	
Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)											
(27)	Reference number	Description of delivery, performance				(30)	(31)	(40) Recipient notes			
Item		Packing specifications				Quantity	Unit	Quantity (Is)	+ / -	Notes	
	2516107380	2516107380 Antriebswelle innen				6,186	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	2516107380 "C"				7	Pcs				
	DECKEL	Lot: K-295262 1				7	Pcs				
	134-00/00	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251				7	Pcs				
	43973	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251				133	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	VCI-Sack für Eurogitterbox 1250+/2x425/ +1750, 80my				1	Pcs				
	DECKEL	Zwischenlage für Antriebswelle innen-Fertigteil /zur Aufnahme 45 St./				1	Pcs				
	134-00/00	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251				1	Pcs				
	43973	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251				13	Pcs				
		VCI-Sack für Eurogitterbox 1250+/2x425/ +1750, 80my									
		Zwischenlage für Antriebswelle innen-Fertigteil /zur Aufnahme 45 St./									
		KUEHNENAGEL S.r.l. ACCEZZAZIONE MERCE									
		Quantità dichiarata: 6186									
		Quantità effettiva:									
		Tipo Imballaggio:									
		Quantità Imballi: 8									
		Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO									
		Data controllo: 04/11/2018									
		Firma									
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

(1) Recipient												Delivery note							
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN						(2) Receipt notes						Process number							
												347183							
(5) Supplier and sender												(6) Freight						(4) Shipping date	
						GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried						(7) Delivery (Is)			31/10/2019				
prepaid			carriage									Freight car			Forwarder			(8) Invoice no.	
€						Freight			external			Invoice number							
						Express			own vehicle			(9) of							
						Express													
						Mail													
(10) Your Ref			(11) Purchase order number			(15) Orderer addition			(12) our department			(13) House call			(14) Our sales order no.				
413			550004183002			bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1			Auftragssachbearbeiter n			+49 (0) 8294 86094 832			2114749				
(19) Shipping type			prepaid (20)			(21) Type of			(22) Shipping code			(23) Gross Total weight kg (24) Net							
Lorry									19941SK			7,568.368			6,606.65				
Shipping address												(26) Unloading point							
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl												Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)				14248			
(27) Item	Reference number		Description of delivery, performance Packing specifications				(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes										
	Delivery terms		DDP - Delivered duty paid																
	18-01147,-01158,19-0041,0042,00701/INDEX C/The parts are checked on 102931																		
	(42) Receipt notes		(43) Quantity check				(44) Quality Inspection/Inspection report				(45) Recipient		(46) Invoice verification						
Date																			
Name/																			

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45011630 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)							
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithheimer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI							
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer							
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 31.10.2019											
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 347181 - 347184											
6 Zeichen und Nummern -								7 Anzahl der Packstücke 24			
8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE								9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht			
				10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 21933,00 21933,00		12 Umfang in m³			
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		Absender		Währung		Empfänger			
14 Rückerstattung		15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei		20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE+NAGEL Via dei Ciclamini, 5 - 70026 Modugno (BA) S.r.l. 04 NOV 2019 am 04 NOV 2019 Gut empfangen							
21 Ausgefertigt in Prievidza am 31.10.2019				22 Unterschrift und Stempel des Absenders GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza IČO: 30 223 300 JEDPH: SK2020466734 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 97101 IČO: 36 346 739		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature and Stamp)		24 Gut empfangen (Signature and Stamp)			
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifierung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		Paletten-Empfänger Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette					
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				27 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift					
27 Kfz Antilichs Kennzeichen PDM0004 PD836YH Nutzlast in kg Anhänger				Benutzte Genehmigung Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT							